

asecos®



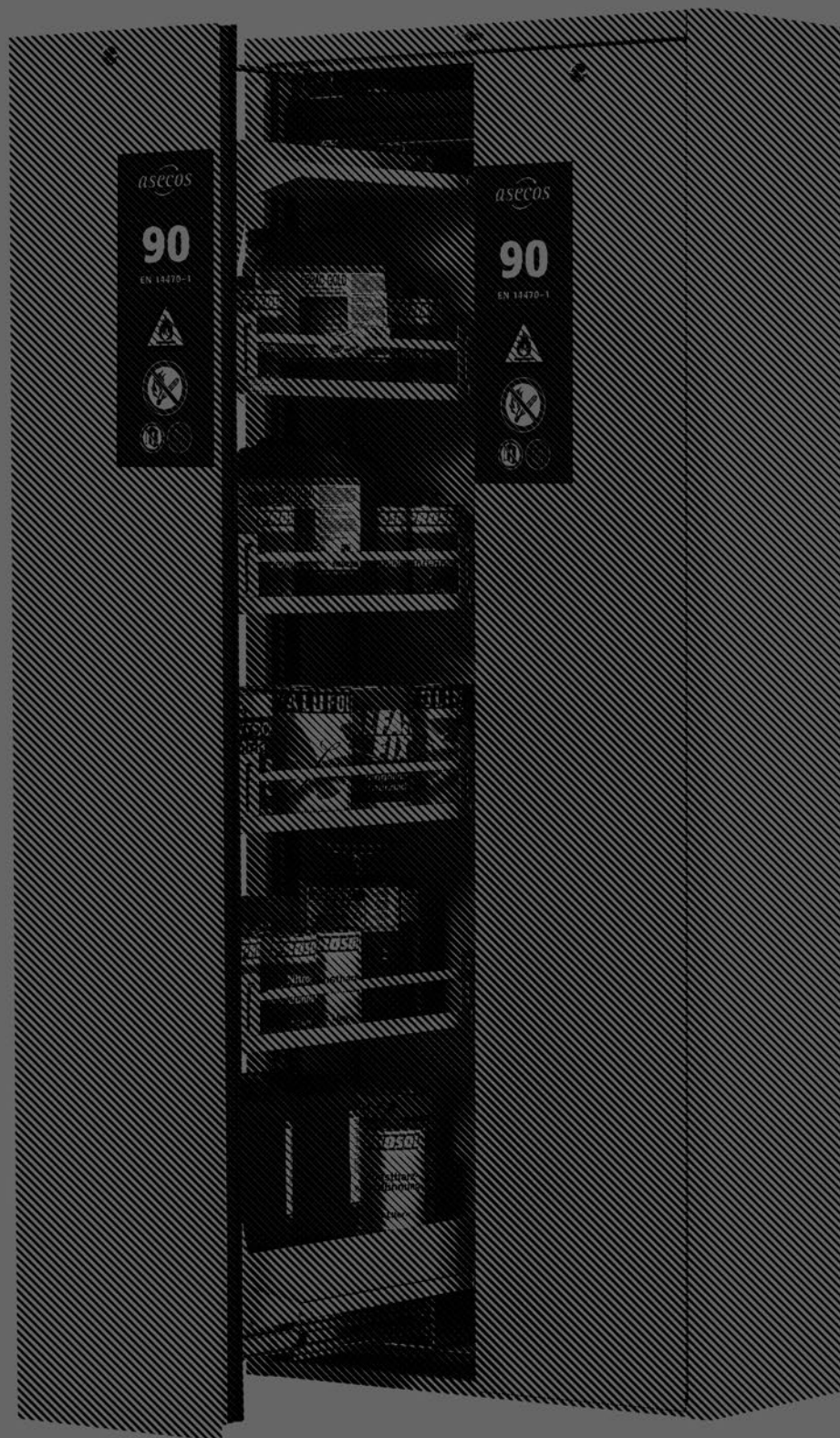
MANUAL DE USUARIO

Armarios de seguridad según EN 14470-1



10 AÑOS DE GARANTÍA

Si pide la tarifa Premium anualmente (**PREMIUM tariff**), la garantía de su armario de seguridad V-LINE (tipo 90) se amplía hasta 10 años.





V-MOVE-90



V90.196.081.VDAC:0012



V90.196.081.VDAC:0013



V90.196.045.VDAC:0012



V90.196.045.VDAC:0013



asecos GmbH

Customer service
Weiherfeldsiedlung 16–18
D-63584 Gründau

Fax: +49 60 51 - 92 20-10

Su documentación personal para el armario de seguridad de asecos

Estimado cliente,

Con la compra de su armario de seguridad de asecos ha realizado una inversión decisiva en la seguridad de su empresa. Tiene ante sí un producto innovador fabricado con materiales de alta calidad, lo que garantiza la máxima calidad.

Los armarios de seguridad fabricados por asecos incluyen una completa documentación de homologación.

Archivamos para usted los documentos de aprobación de cada uno de los armarios hasta que nos los solicite con este formulario si es necesario (por ejemplo para una inspección de obra o similar).

Simplemente recorte o copie este formulario y envíelo por fax con su dirección y el número de serie del armario.

Saludos cordiales
asecos GmbH

Contacto

Empresa

Calle

Código Postal

Ciudad

Nombre de la persona de contacto

correo electrónico

Número de teléfono

Números seriales de armarios de seguridad

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Estimada clienta, estimado cliente:

Muchas gracias por haber realizado la compra de un armario de seguridad de nuestra empresa, con la cual ha realizado usted una inversión decisiva para la seguridad en su empresa. Con nuestros armarios de seguridad, el almacenamiento de estos productos en su lugar de trabajo será para usted seguro y confortable.

Lea usted el manual de instrucciones cuidadosamente. Conozca en detalle las ventajas y el fácil manejo de nuestros armarios de seguridad. Esto le simplificará a usted el trato diario con los productos peligrosos.

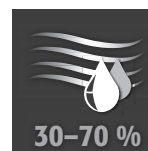
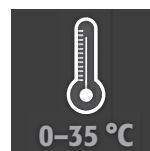
Muchas gracias.
Su equipo asecos

1. INDICACIONES • DIRECTIVAS • GARANTÍA	5
1.1. Indicaciones técnicas generales de seguridad	5
1.2. Garantía	5
1.3. Detalles del armario	5
2. TRANSPORT	6
2.1. Cambio de posición del armario	6
2.2. Desmontaje del embalaje de transporte	6
2.3. Maniobrar el armario	7
3. MONTAJE • PUESTA EN SERVICIO • FUNCIÓN	7
3.1. Puesta en servicio	7
3.2. Conexión al suministro de corriente	7
3.3. Nivelación del armario	7
3.4. Bloqueo del armario	8
3.5. Desbloqueo del armario	9
3.6. Sistema de cierre de puertas automático TSA	9
3.7. Desactivar sistema de cierre de puertas automático TSA	9
4. FUNCIONES DE SEGURIDAD	10
4.1. Cierre del cajón en caso de corte de corriente	10
4.2. Cierre automático en caso de incendio	10
4.3. Obstrucción del cajón al abrir	10
4.4. Obstrucción del cajón al cerrar	11
5. RECARGO (ARMARIO MONTADO EN LA PARTE SUPERIOR)	11
5.1. Montaje del armario adjunto	12
6. EQUIPAMIENTO INTERIOR	12
6.1. Cubeto de retención	12
6.2. Bandejas (de altura regulable)	13
6.3. Sistema de barandilla de protección	13
7. ALMACENAMIENTO	13
8. CONEXIÓN A TIERRA	14
8.1. Perno de puesta a tierra	14
9. VENTILACIÓN	15
10. INCENDIO • ELIMINACIÓN	15
10.1. Apertura del armario después de un incendio	15
10.2. Eliminación	15
11. VERIFICACIÓN TÉCNICA DE SEGURIDAD	15
11.1. Aspectos generales	15
11.2. Comprobación de la batería	16
12. DATOS TÉCNICOS	16

1.1. INDICACIONES TÉCNICAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Cumpla con la legislación y normativa aplicables a la manipulación de sustancias peligrosas y las instrucciones de este manual
- Los trabajos en la instalación eléctrica sólo se deben realizar en estado desconectado de la tensión por profesionales electricistas; véanse para ello también las normas de prevención de accidentes correspondientes, las normas VDE y las reglamentaciones del proveedor local de energía
- También se deben tener en cuenta las condiciones de montaje por parte del cliente (p. ej. atornillado de los armarios a la edificación).
- Hay que cumplir las instrucciones del servicio de inspección técnica.
- Observe las normas de prevención de accidentes y la directiva sobre lugares de trabajo.
- Asegure las verificaciones técnicas de seguridad exigidas sólo a través de personal profesional autorizado y utilizando recambios originales.
- Utilice el armario sólo tras haberse instruido; hay que prohibir el acceso a las personas no autorizadas.
- El área de giro de las puertas debe mantenerse siempre libre; las puertas/cajones se deben mantener cerrados.
- La implicación de personal especializado capacitado/autorizado permite evitar fallos de funcionamiento, deterioro y daños de corrosión, que pueden producirse por un transporte inadecuado.
- Cumpla con los límites máximos para cantidades almacenadas, cargas, etc.
- No se pueden utilizar recipientes más grandes que el volumen que admite el cubeto de retención. Las fugas de productos peligrosos deben recogerse y retirarse inmediatamente.
- Los recipientes con productos químicos agresivos (ácidos/bases) se deben colocar en armarios o compartimentos especiales para ácidos y bases, así como en armarios con equipamiento interior sin meta
- Antes de proceder al almacenamiento, compruebe la consistencia de la superficie del armario ante el producto químico.
- Antes de la primera puesta en marcha, el usuario debe comprobar que el armario de seguridad no presente daños.

Requisitos para la instalación



1.2. GARANTÍA

La garantía de este producto se acuerda entre usted (el cliente) y su comercio especializado (el vendedor). asecos asume como fabricante una garantía de 24 meses a partir de la fecha de entrega sobre los productos indicados en el manual de instrucciones. Como dispositivo técnico de seguridad, todos los modelos están sujetos a la obligación de una revisión anual a cargo de personal autorizado por el fabricante. En caso contrario se rescinden los derechos de garantía del cliente frente al fabricante.

1.3. DETALLES DEL ARMARIO

Al comienzo de las instrucciones de servicio encontrará un resumen completo de modelos.

Desarrollo/fabricación asecos GmbH Sicherheit und Umweltschutz, D-63584 Gründau.

Datos del armario: Libro de a bordo (adjunto al armario)

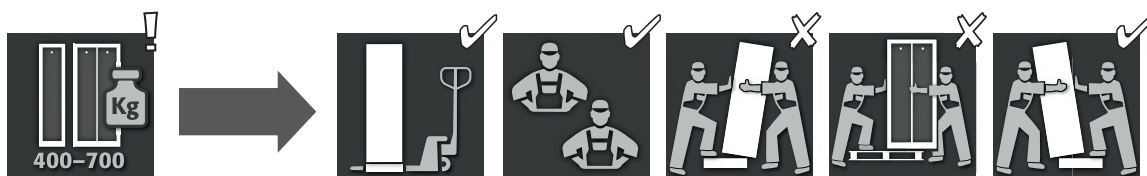
Dibujo técnico: Anexo 1

Datos técnicos: Tabla en el anexo 2

V-LINE

Estos modelos han sido comprobados, certificados e identificados según los requisitos de la DIN EN 14470-1. Sirven para el almacenamiento reglamentario de líquidos inflamables en recintos de trabajo según la normativa nacional en vigor.

2. TRANSPORT



ATENCIÓN:

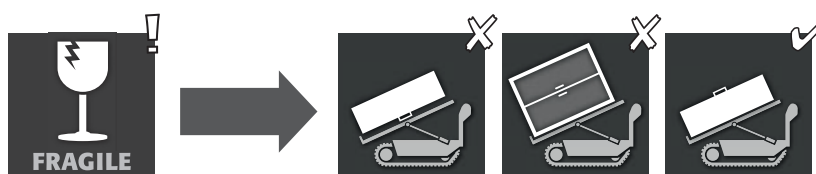
Transporte usted el armario con una transpaleta en posición vertical, atado y asegurado contra deslizamientos hasta el lugar de instalación definitivo. Los seguros de transporte en las juntas de las puertas sólo se pueden quitar en el lugar de instalación! ¡El transporte incorrecto puede producir vicios ocultos en el aislamiento ignífugo! Sólo podemos garantizar la calidad necesaria cuando el armario es transportado por personal técnico especialmente formado hasta el lugar de utilización.



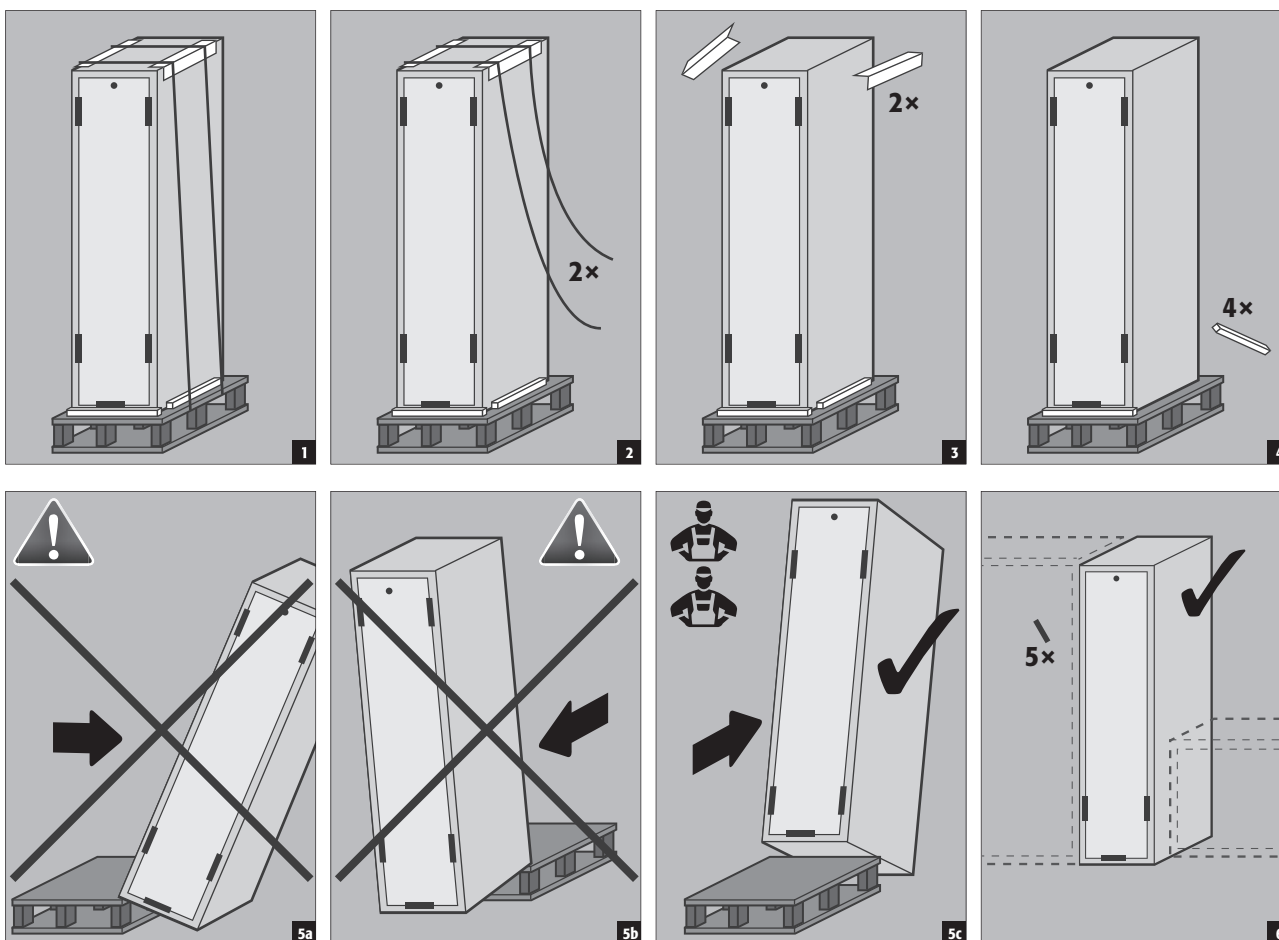
ATENCIÓN:

¡No está permitido ejercer fuerza sobre el cajón, ni cuando está abierto ni cuando está cerrado!

2.1. CAMBIO DE POSICIÓN DEL ARMARIO



2.2. DESMONTAJE DEL EMBALAJE DE TRANSPORTE

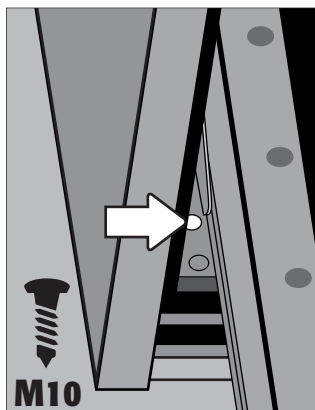


2.3. MANIOBRAR EL ARMARIO



ATENCIÓN:

¡No está permitido ejercer fuerza sobre el cajón, ni cuando está abierto ni cuando está cerrado!



Pasos para maniobrar el armario:

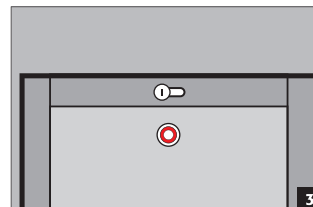
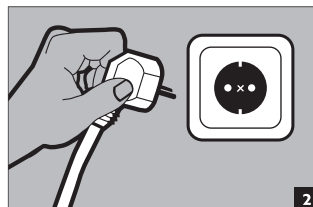
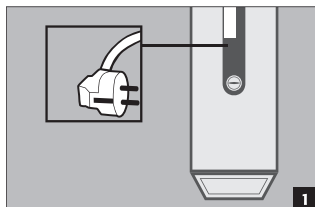
- Abrir el cajón del armario
- Fijar las correas a angulares de acero u oiales de acero con tornillo M10
- Atornillar los angulares de acero/oiales de acero en la tuerca de inserto del armario (fig. 1 y fig. 2)
- Maniobrar cuidadosamente el armario por las correas

3. MONTAJE - PUESTA EN SERVICIO - FUNCIÓN

3.1. PUESTA EN SERVICIO

- Antes de la primera puesta en servicio, el usuario deberá efectuar una comprobación del armario de seguridad para descartar la presencia de daños tales como elementos de junta defectuosos o sueltos y para asegurarse de la correcta alineación y correcto funcionamiento de los elementos de puerta. Utilice el armario y los accesorios sólo estando en correcto estado.

3.2. CONEXIÓN AL SUMINISTRO DE CORRIENTE



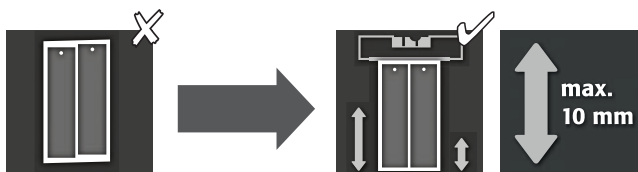
ATENCIÓN

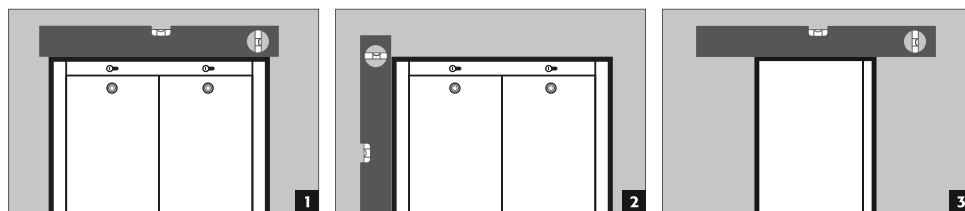
¡Antes de llenarlo por primera vez, el armario debe estar conectado a la red eléctrica durante al menos 1 hora!

3.3. NIVELACIÓN DEL ARMARIO

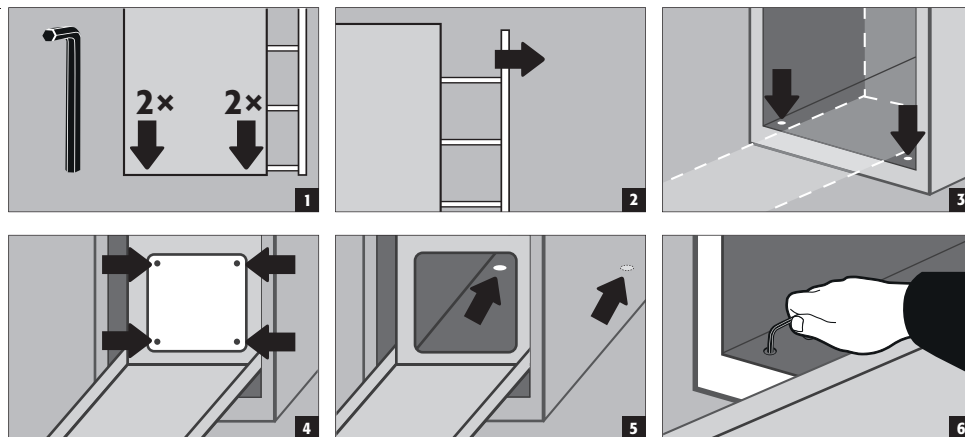


Con el cajón abierto y el cierre automático desactivado (véase 4.4), el armario puede alinearse en la parte delantera mediante los pies de soporte integrados.

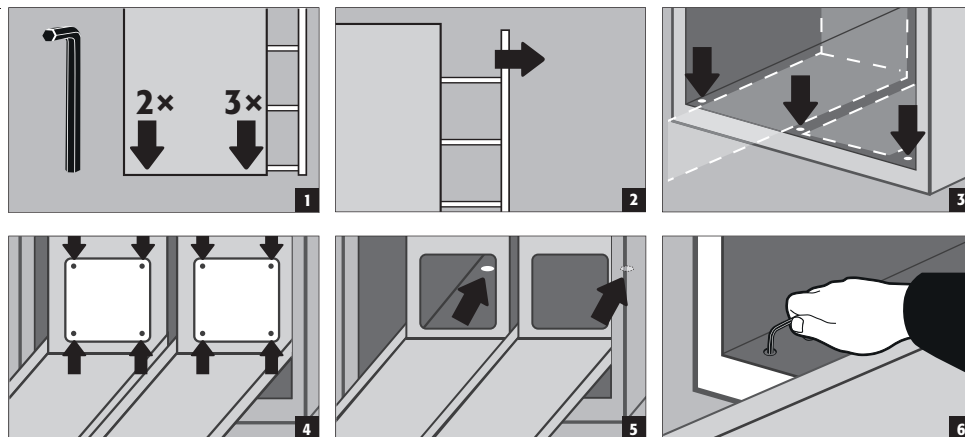




V90.196.045.VDAC



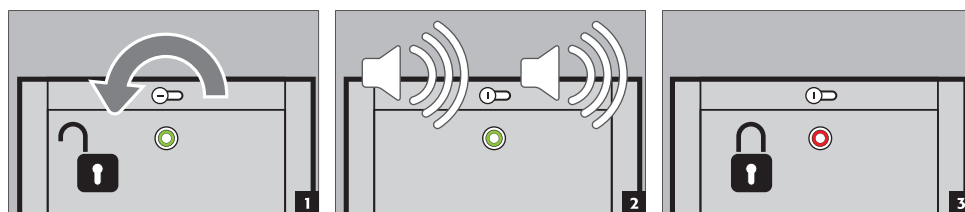
V90.196.081.VDAC



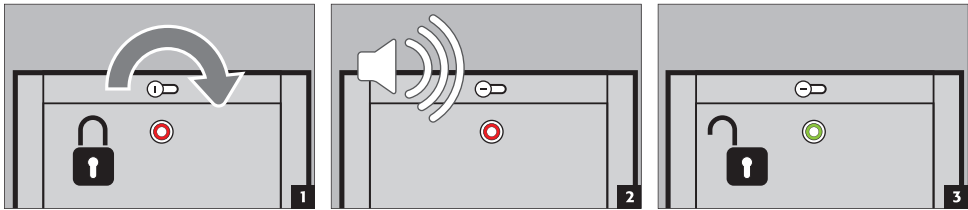
NOTAS en las figuras 4 y 5

Solo se puede abrir un extracto a la vez, mientras que el otro permanece cerrado.

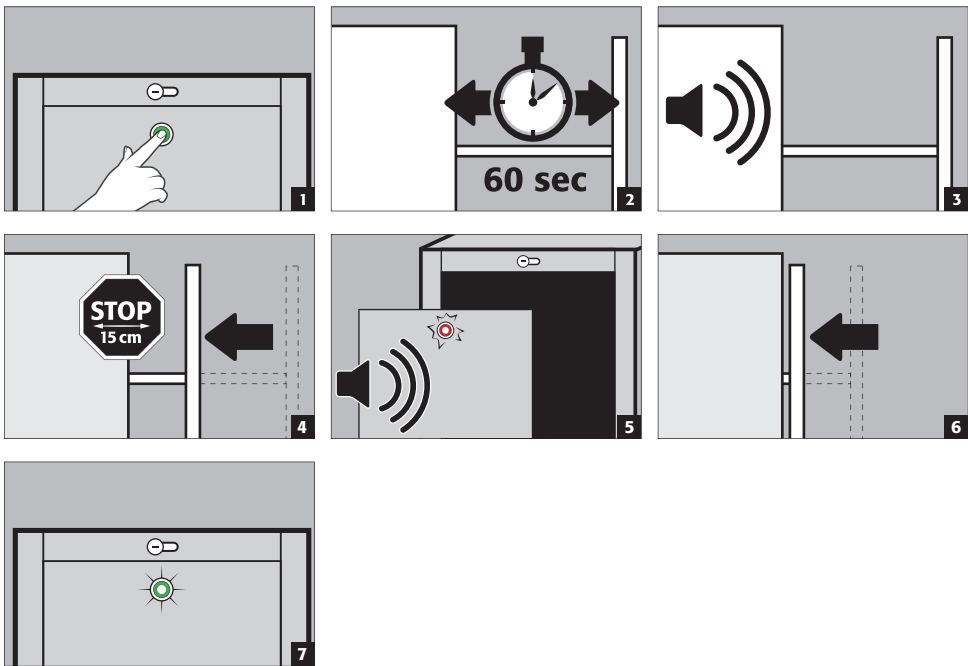
3.4. BLOQUEO DEL ARMARIO



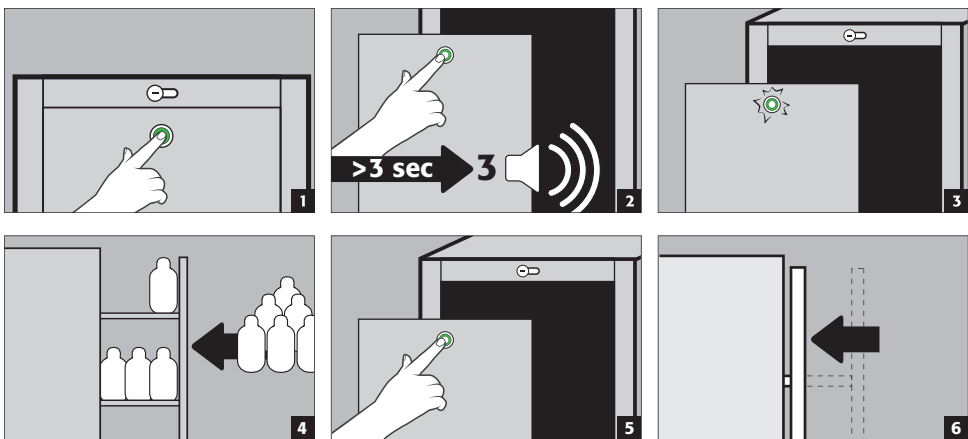
3.5. DESBLOQUEO DEL ARMARIO



3.6. SISTEMA DE CIERRE DE PUERTAS AUTOMÁTICO TSA



3.7. DESACTIVAR SISTEMA DE CIERRE DE PUERTAS AUTOMÁTICO TSA



INDICACIÓN:
¡El cierre automático queda garantizado en caso de incendio!

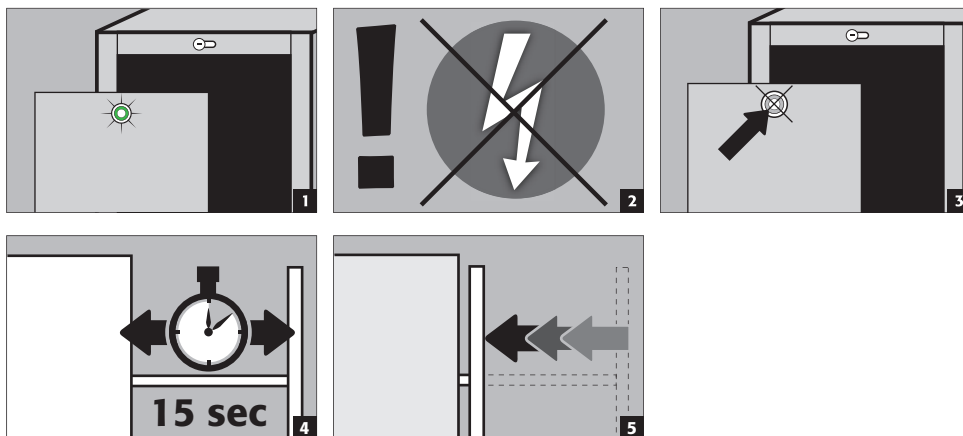
4. FUNCIONES DE SEGURIDAD

4.1. CIERRE DEL CAJÓN EN CASO DE CORTE DE CORRIENTE

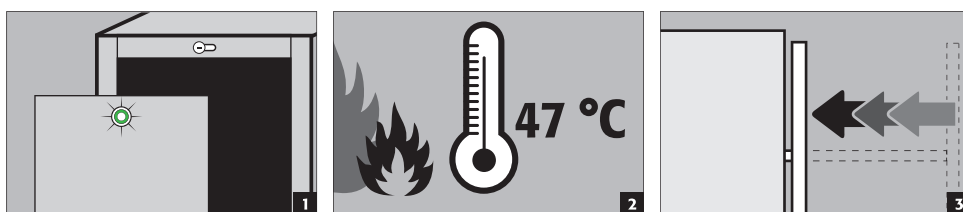


INDICACIÓN:

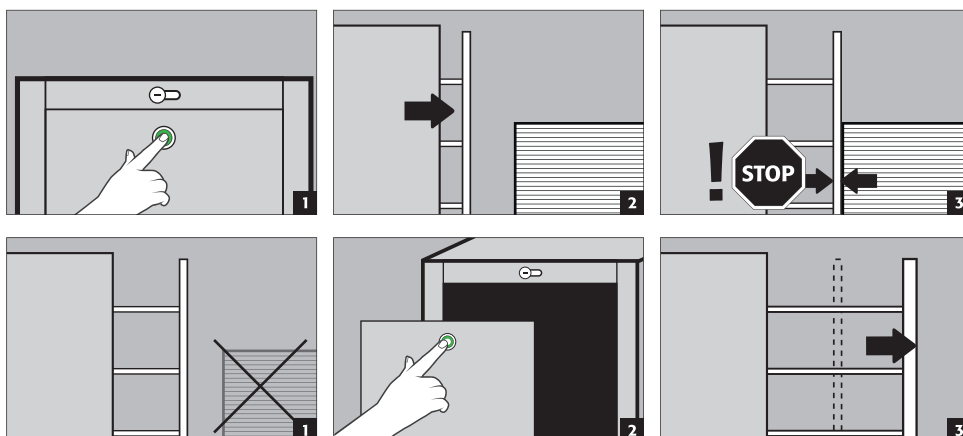
En caso de corte de corriente, el cajón abierto se cierra mediante una batería integrada. Esta se utiliza exclusivamente para un **único cierre**.



4.2. CIERRE AUTOMÁTICO EN CASO DE INCENDIO



4.3. OBSTRUCCIÓN DEL CAJÓN AL ABRIR



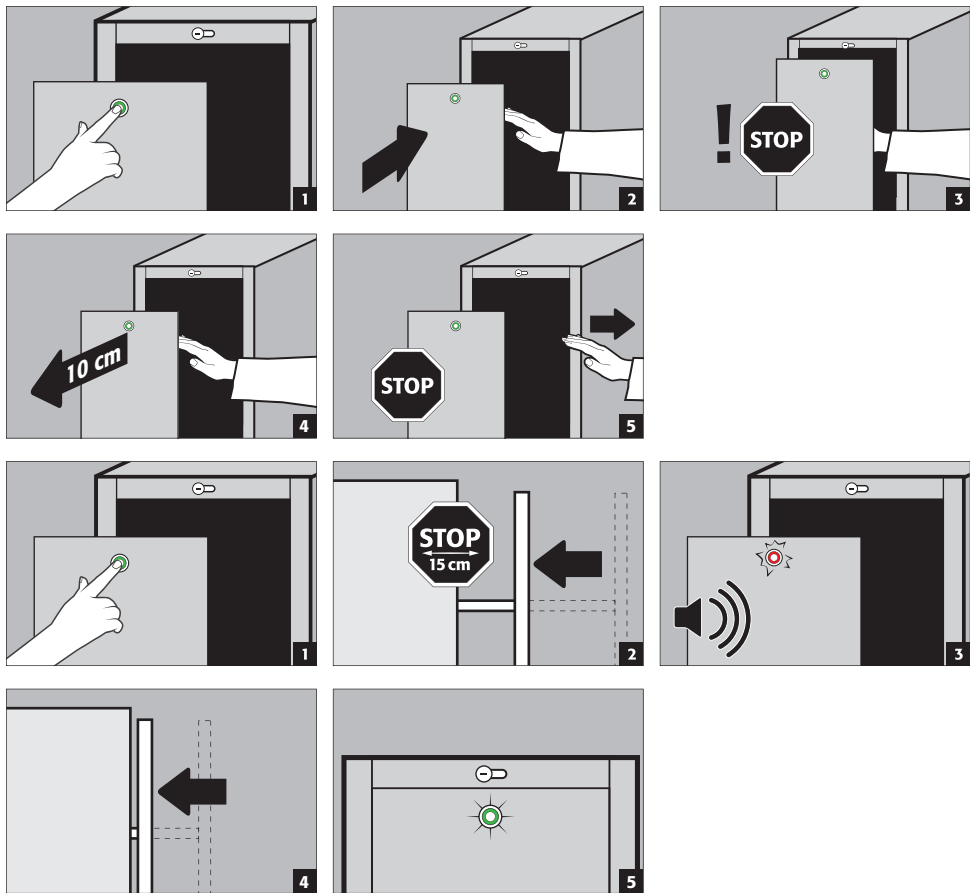
Liberación de bloqueo



INDICACIÓN

Si tras el bloqueo no hay una intervención directa por parte del usuario, después de 20 segundos el armario emite una alarma acústica y visual. ¡A continuación, tras eliminar la obstrucción, realice igualmente los pasos anteriores!

4.4. OBSTRUCCIÓN DEL CAJÓN AL CERRAR



Liberación de bloqueo



INDICACIÓN
Si tras el bloqueo no hay una intervención directa por parte del usuario, después de 20 segundos el armario emite una alarma acústica y visual. ¡A continuación, tras eliminar la obstrucción, realice igualmente los pasos anteriores!

5. RECARGO (ARMARIO MONTADO EN LA PARTE SUPERIOR)



Los armarios de seguridad V-LINE se pueden cargar si el armario se ordenó con el artículo H.F.L.32864 (número de pedido 38275). Estos armarios se ajustan estructuralmente en la fábrica y se marcan adicionalmente en el exterior como carga.

A sección de la cabeza, trasera

B sección de la cabeza, delantera

C cinta magnética

D puntos de fijación para tornillo M6



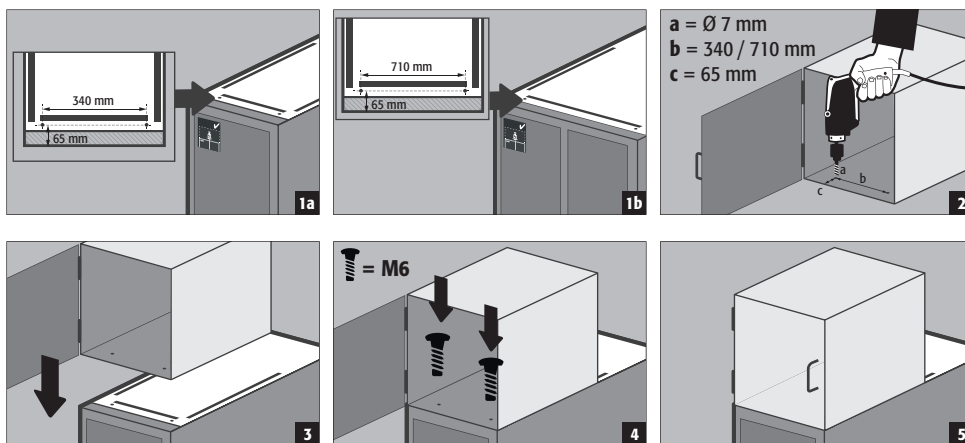
- La cinta magnética montada en la cabecera sirve como una superficie de soporte para el armario superior y se puede cortar a medida si es necesario.



PRECAUCIÓN:

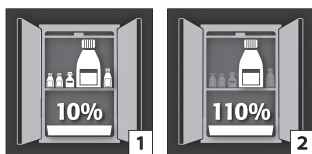
¡La cinta magnética solo se puede unir a la sección de la cabeza trasera!

5.1. MONTAJE DEL ARMARIO ADJUNTO



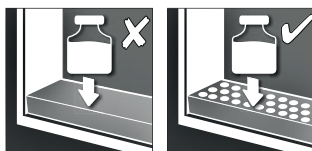
6. EQUIPAMIENTO INTERIOR

6.1. CUBETO DE RETENCIÓN



Según EN 14470-1: El cubeto de retención debe tener un volumen de recogida mínimo del 10% de todos los envases almacenados en el armario [1], o como mínimo el 110% del volumen del mayor envase individual [2] según qué volumen sea mayor.

Aprovechamiento como superficie de apoyo en armarios con varios niveles de almacenamiento:



ATENCIÓN:

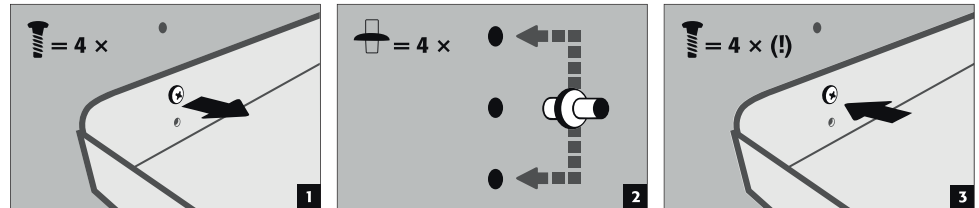
El uso como superficie de apoyo solo está permitido en combinación con una bandeja perforada.

Fugas:

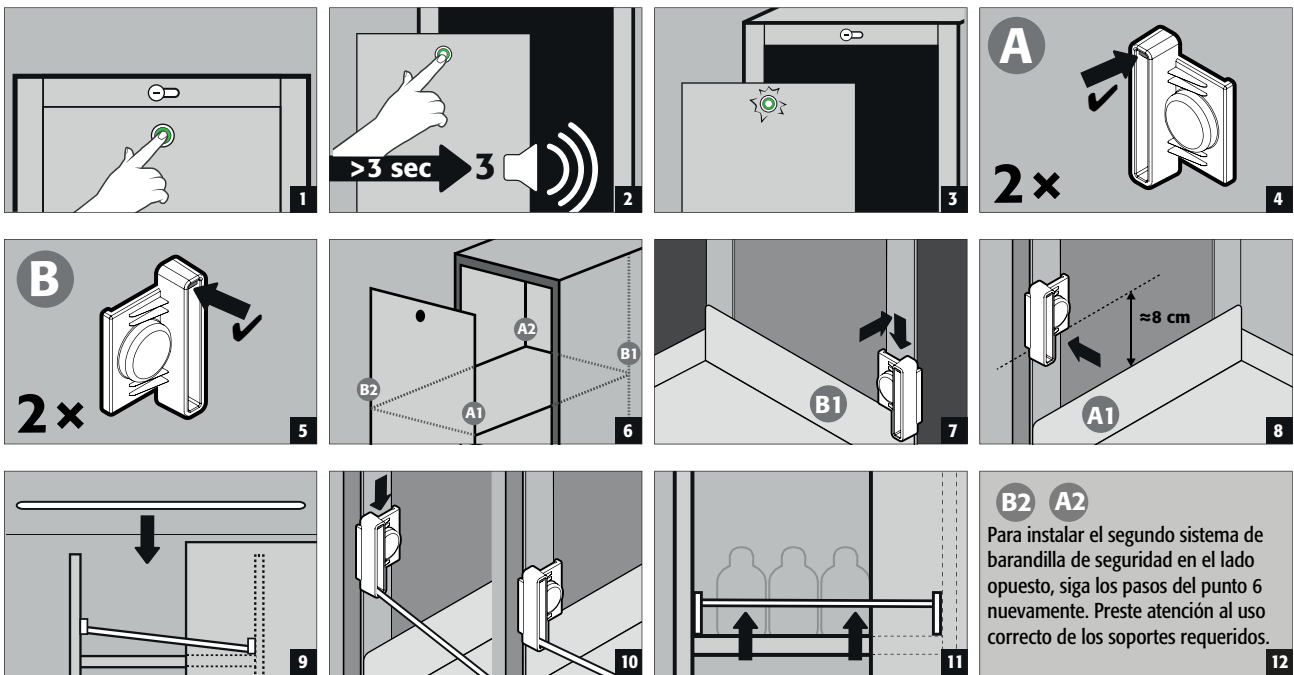
- Los líquidos del cubeto de retención deben recogerse con los medios adecuados.



6.2. BANDEJAS (DE ALTURA REGULABLE)



6.3. SISTEMA DE BARANDILLA DE PROTECCIÓN



7. ALMACENAMIENTO

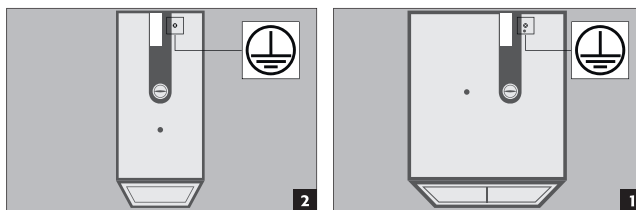
- Los recipientes con productos químicos agresivos (ácidos y bases) se deben colocar en armarios o compartimentos especiales para ácidos y bases, así como en armarios de seguridad con equipamiento interior sin metal.
- Los líquidos corrosivos almacenados pueden afectar el funcionamiento de los dispositivos de bloqueo para la entrada y salida de aire.
- Cada envase almacenado reduce el volumen de recogida mínimo requerido en 5.1 en relación al volumen de almacenamiento total.



Tenga en cuenta la correspondiente normativa nacional vigente en función de la clase de modelo del armario.

8. CONEXIÓN A TIERRA

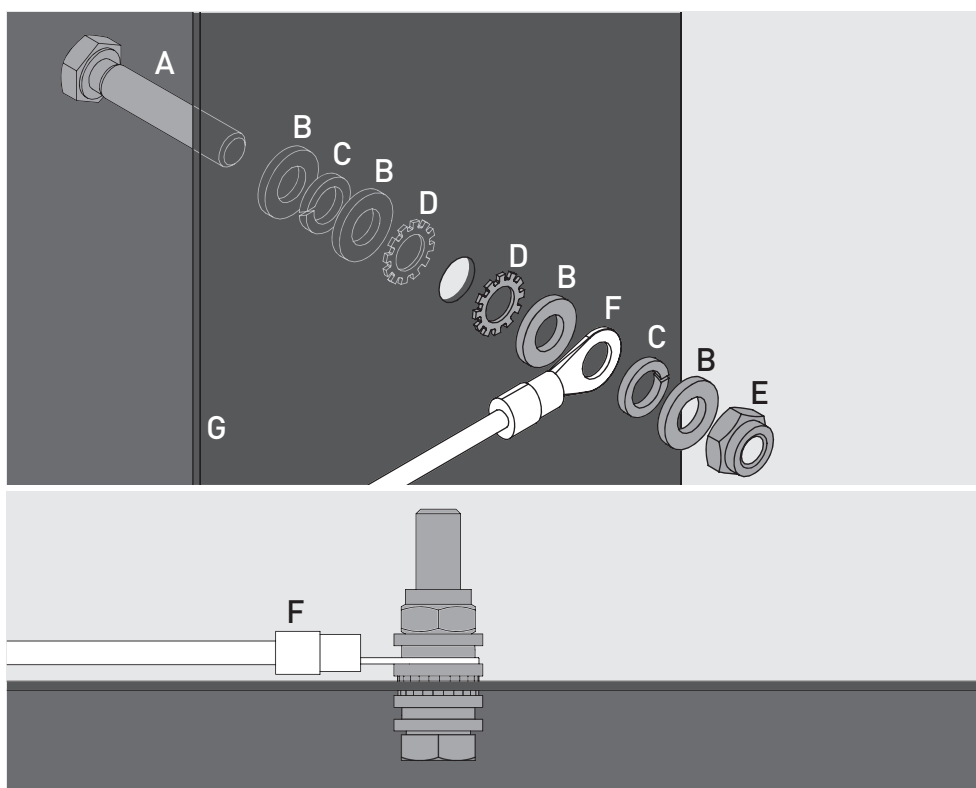
- Dependiendo del uso específico que haga cada cliente del armario de seguridad puede ser necesaria una conexión a tierra. La decisión debe ser tomada por el cliente tras realizar un análisis de riesgos.



Conexión a tierra en caso de realizar trasvases:

Es imprescindible realizar una conexión equipotencial. Los armarios en los que se puedan realizar trasvases, deben estar equipados adicionalmente en su interior con un borne de puesta de tierra (a pedido contra sobreprecio) que se debe conectar con los envases de trasvase.

8.1. PERNO DE PUESTA A TIERRA



Leyenda	
A 1 × tornillo M6×30	E 1 × tuerca con pieza de sujeción
B 4 × arandela Ø 6,4	F Cable de puesta a tierra con terminal de cable anular (conexión por parte del cliente)
C 2 × arandela de muelle Ø 6,4	G componente metálico del armario de seguridad
D 2 × arandela dentada	

9. VENTILACIÓN



INDICACIONES

Las válvulas de protección contra incendios en la zona de conexiones de extracción y aire entrante son componentes relevantes para la seguridad y el mantenimiento.

Para poder comprobar el correcto funcionamiento o sustituir un elemento defectuoso, utilice mangueras de conexión o piezas correderas flexibles para la conexión a la instalación de extracción, para garantizar un desmontaje y nuevo montaje fácil de la conexión de extracción.

- Todos los modelos se pueden conectar a un sistema técnico de extracción de aire a través de la tubuladura de salida de aire. Consulte en la normativa nacional vigente la renovación de aire, las pérdidas máximas de presión y los conductos para extracción de aire prescritos
- Si hay instalado un sistema de extracción, se tiene que comprobar que la conexión a este es correcta (p. ej. mediante tubito de humo)



ATENCIÓN:

En general, estos modelos se pueden operar sin ventilación técnica. El entorno inmediato del armario puede ser en este caso una zona con peligro de explosión. Si el armario se usará sin conexión de extracción, entonces el usuario debe colocar una identificación en el mismo.

10. INCENDIO - ELIMINACIÓN

10.1. APERTURA DEL ARMARIO DESPUÉS DE UN INCENDIO



ATENCIÓN:

Dependiendo de la duración del incendio podría haberse formado una mezcla de aire y vapor inflamable. Por eso se deben retirar todas las fuentes de ignición en un radio de 10 metros de los armarios antes de abrirlos.

- No utilizar herramientas que produzcan chispas
- Abrir los armarios muy cuidadosamente

10.2. ELIMINACIÓN



Los modelos se pueden eliminar despiezados por piezas clasificadas.

11. VERIFICACIÓN TÉCNICA DE SEGURIDAD

11.1. ASPECTOS GENERALES

Como instalaciones técnicas de seguridad, los armarios deben verificarse como mínimo una vez al año en relación a las técnicas de seguridad. Por favor, consulte la próxima fecha de inspección en la placa de inspección que se encuentra en la parte exterior de la puerta. Esta inspección anual sólo puede ser realizada, con la precaución necesaria y para asegurar sus derechos de garantía en caso de incendio, por un empleado autorizado de asecos (véase al respecto nuestro folleto de servicios).

Además, naturalmente, le recomendamos que realice una prueba de funcionamiento diaria, así como una mensual.

Prueba de funcionamiento diaria

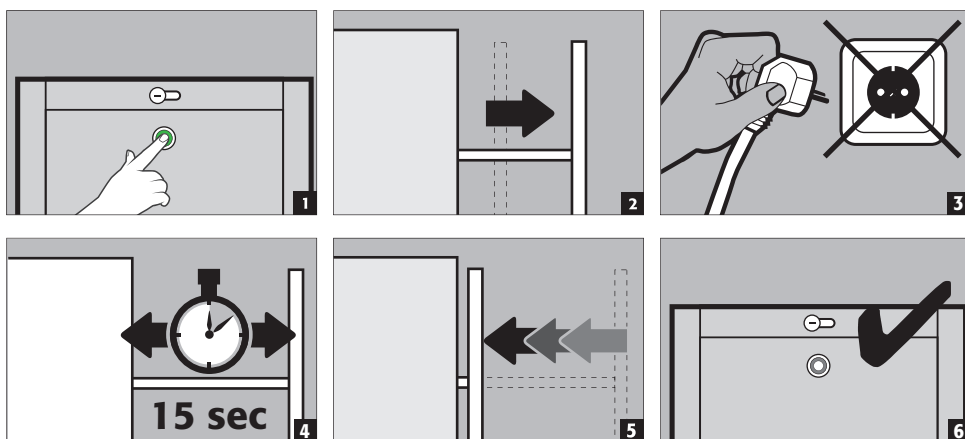
- se debería dedicar al cubeto colector (recoger y retirar las posibles fugas)

Prueba de funcionamiento mensual

- funcionamiento impecable de las puertas:- bisagras- sistemas de bloqueo- cierres de puerta- instalación de bloqueo de puertas en caso dado- estado y asiento correcto de las juntas ignífugas

11.2. COMPROBACIÓN DE LA BATERÍA

- Además de la comprobación principal, por parte del usuario se realiza una comprobación semestralmente desfasada de la batería.



ATENCIÓN

La batería se considera una pieza de desgaste, que debe reemplazarse cada 3 años. Si esto no se hace como parte de una medida de servicio asecos, esto debe ser realizado por el cliente.

Por favor, en caso de siniestro póngase en contacto con el comercio especializado que le corresponda para que le reparen el armario con piezas originales. Los armarios pueden ser limpiados con un detergente doméstico delicado y un paño suave.

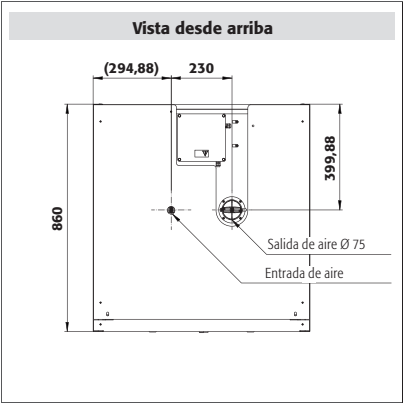


CONTACTO:

En caso de defectos o reclamaciones sobre nuestros productos (dentro y fuera del periodo de garantía), para solicitar verificaciones técnicas de seguridad o la firma de acuerdos de servicio, por favor póngase en contacto con nuestra línea de atención Tel: +34 902 300 385 info@asecos.es

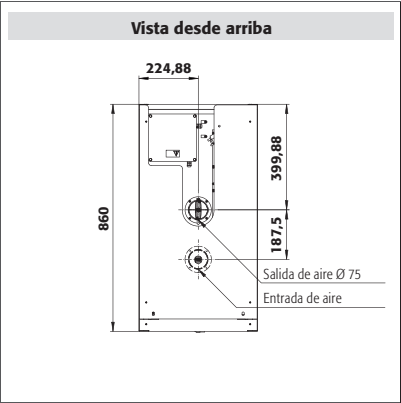
12. DATOS TÉCNICOS

En general		V90.196.081.VDAC:0013	V90.196.081.VDAC:0012		
Tipo		90	90		
Dimensiones A x F x H exterior	mm	819 x 860 x 1966	819 x 860 x 1966		
Dimensiones A x F x H interior	mm	701 x 775 x 1750	701 x 775 x 1750		
Peso del armario vacío	kg	500	500		
Carga distribuida	kg/m ²	512,00	512,00		
Conducto de ventilación	NW	75	75		
10 renovaciones de aire	m ³ /h	9	9		
Caída de presión (10 renov. de aire)	Pa	5	5		
Caída de presión (10 renov. de aire EK5/AK4)	Pa	5	5		
Consumo energético en el funcionamiento	W	50	50		
Consumo energético en modo de espera	W	0,5	0,5		
Consumo máximo de corriente eléctrica	A	0,5	0,5		
Tensión nominal	V	85-265	85-265		
Frecuencia	Hz	50/60	50/60		
Propiedades por cajón vertical					
Carga máxima	kg	140	140		
Carga máx. bandeja (distribuida uniformemente)	kg	50,00	50,00		
Capacidad cubeto de retención	litros	12,5	12,5		
Volumen máximo del recipiente	litros	11,36	11,36		
Max. capacidad de almacenamiento	litros	125	125		



V90.196.081.VDAC:0012

V90.196.081.VDAC:0013



V90.196.045.VDAC:0012

V90.196.045.VDAC:0013

asecos GmbH

Sicherheit und Umweltschutz
Weiherfeldsiedlung 16-18
DE-63584 Gründau

☎ +49 6051 92200
☎ +49 6051 922010
✉ info@asecos.com

Asecos BV

Veiligheid en milieubescherming
Tuinderij 15
NL-2451 GG Leimuiden

☎ +31 172 506476
☎ +31 172 506541
✉ info@asecos.nl

asecos SARL

Sécurité et protection de l'environnement
1, rue Pierre Simon de Laplace
FR-57070 Metz

☎ +33 3 87 78 62 80
✉ info@asecos.fr

asecos S.L.

Seguridad y Protección del
Medio Ambiente
CIM Vallès, C/ Calderí S/N
Oficinas 75 a 77
ES-08130 - Santa Perpètua de Mogoda
Barcelona

☎ +34 935 745911
☎ +34 935 745912
✉ info@asecos.es

asecos Ltd.

Safety and Environmental Protection
Profile House
Stores Road
Derby, Derbyshire
DE21 4BD

☎ +44 1332 415933
✉ info@asecos.co.uk

asecos

Safety and Environmental Protection Inc.
19109 West Catawba Avenue, Suite 200
Cornelius, NC 28031
USA

☎ +1 704 8973820
☎ +49 6051 922010
✉ info@asecos.com

asecos Schweiz AG

Sicherheit und Umweltschutz
Gewerbe Brunnmatt 5
CH-6264 Pfaffnau

☎ +41 62 754 04 57
☎ +41 62 754 04 58
✉ info@asecos.ch